

194



210/53

27 - 56

52
Klaglieder

Über den allzufrühen doch seeligen
abschiede

Christian Wilmans/
Des

Ehrenbesten/ vnd wolgeachten
Herrn

Jonas Wilmans/
Bürgers vnd vornehmen Handelsmans

in Reichenberg / an iso aber in Zittaw sich
auffenthaltende/ hochgeliebten

Sohnes.

Welcher den 25 Julii, im Jahr 1636
diese voller Klag- vnd betrübniß- böse Welt
gar sehnlich gesegnet / vnd sich zu den ewigen Freuden
hinauff gemacht hat / Seines Alters 10 Jahr
weniger $\frac{1}{4}$.

Zu ehren demselben von etlichen sein
leidtragenden Hertzens Freunden auff
gesetzt in Zittaw.

Gedruckt zu Görlitz in OberLausitz.

IDN 9046069



Nenn Hoffnung voller Früchte/
So leuchtet im Gesichte/
Wann stille freundlichheit/
Wenn unvorsührte Sinnen/
Doch möchten beugen können
Des Todes bitterkeit:

So würd in solchem leyde/
Ihr Eltern alle beyde/
Nicht schweben ewer Hertz/
Es wird euch noch erfreuen
Der Sohn in allen treuen
Dumb den Ihr traget schmerz.

Er aber ist genommen
Dahin/wo alle frommen
Sich immer wünschen hin:
Er leuchtet wie die Sonne/
Vnd schawet solche wonne/
Die keines Menschen Sinn:

Hat jemals können fassen/
Er hat die Welt verlassen/
Die voller Untrew steckt:
Vnd ist / da GOTT den seinen
selbst pfeget zuer scheinen/
Vnd ihnen frewd erweckt.

Ab wol verlohren scheint/
Das/was Ihr sehr beweinet/
Doch tröstet euch darbey/
Daß er viel schöner Gaben/
Anjgo werde haben/
Vnd ganz vollkommen sey.

Wenn Ihr nun auch in gleichen/
Von hinnen werdet weichen/
Wird euch viel grösser frewd'
Erwecken ihn zu haben
In solchen grossen Gaben/
In solcher Herrlichkeit.

Auffgesetzt

Von

M. Christian Reimann
der Schulen in Zittaw
Conrectoren.

Mein Vater kombt doch her / seht mich noch ein mahl liegen/
Ach liebste Mutter kombt / ich werde balde Siegen:
Auch liebste Schwestern ihr / den noch die Augen roht/
Vom weinen / das mich ihn entzeucht der blasse Todt.
Kombt doch seht mich noch an / vnd höret mein begehren:
Ihr müßt euch aber vor / des weinens was erwehren/
Mich zuvernehmen wol. Ihr sehet mich zwar an/
Betrübt euch vber mich so viel ein jedes kan/
Es dienet aber nicht: Was wolt ihr doch betrachten
Was ich vorhin gewest: nach ewerem erachten/
Ihr seht den ganzen Leib / ich bin es fast nicht mehr/
Ich muß gestehen selbst / das ich mich leide sehr.

A ij

Ihr

Ihr seht des Haubtes ziehr/ die vngerichten Haaren/
Wie sie verstellen mich/ die sonst das schönste waren.
Ihr sehet mein Gesicht / so vor hin lieb vnd schön/
Wie es der Mann gefärbt/mit dem ich fort muß gehn:
Die Sprache wundert euch/ die euch so lieblich dachte/
Mit der ich manchem vor etwas zu Wundern machte/
Wie in dem alter sie so heischer von mir geht/
Daß ihr ein wörtlein auch wol nahe kaum versteht.
Vnd was Ihr nur betracht wie ich vorhin gewesen/
Vnd nun an jz bin/ macht euch die thränen lesen:
Doch Wundert euch nicht so/ denn eh' ich oben bin/
Muß alles von mir weg/ was liebet ewer Sinn.
Vnd daß Ihr euch so sehr hierüber alle kräncket
Mein Vater/Mutter/vnd Geschwister/weil Ihr dencket
Das in der ersten Zeit/wo liebligkeit angeht
Ihr alle Hoffnung seht/ wie sie todt vor euch steht/
Ja alle höchste lust/vnd alle dieses eben/
Was euch jz noch ein Kind / doch mit der Zeit kan geben/
Ob jzund niemand dencket worzu vns Gott noch bringt/
Vnd was Er auß vns macht/ Müst hörn wie man ihm singt.
(Ob Ihr zwar keines wolt) O Welt ich muß dich lassen/
So bitt' ich last in euch doch die Vernunfft diß fassen/
Was ich vor Ungelück noch müste stehen auß/
Wie mir zu leiden wär/manch harter Windes sauß.
Vnd wann volk ömlich auch ich nun erlernet hette
Die Künst' in aller Welt/ das ich auch in die wette
Mich möchte sicherlich mit andern lassen ein/
Vnd dächt' in allem doch noch Oberherr zu sein/
Ob sie auch wären viel/vnd dann das Glücke käme
Vnd mich biß an den Ort der höchsten wörden nähme/
Das keiner gleichete mir / vnd dann der blasse neidt
Sich spinn' auß meiner Kunst/vnd brächte meine zeit
Wie mir zu sterben wär/da er durch Giffte vergeben/
Auch durch den blancken Stahl mir kürzte dieses Leben

So hoch geziehret wär. Auch wann der grosse Gott
 Mich hier nicht lassen wolt' vnd schickte mir den Todt
 Vnd liesse (wanns gar gut) mich noch auff Federn sterben/
 Auch wol durch Wassers macht in früher zeit versterben/
 Auch euch jagt in die Welt/das ihr wol nimmermehr
 Wist wo ich lege doch. Betrübt' euch diß nicht sehr
 Wie offte dächt ihr doch/ ob ich auch wär begraben
 Vnd durch was Unglück' ich/doch dahin müssen traben:
 Ihr thätets nicht allein; Ihr machtet das die auch
 So von euch kommen noch; behielten diesen brauch
 Mich vnerkandt zu Klagen/weil ich bey ihren zeiten
 Auch käme wider nicht. Wolt ihr mich nicht begleiten
 Am liebsten iz alhier / wo ihr verscharret mich.
 Wolt ihr viel lieber denn/ daß/ das/ gedächtnüs sich
 Von mir nicht lasse weg wo ewer eines bleibet:
 Drümb gönt mir meine Ruh/seht wie mich schon treibet
 Mit macht die Ewigkeit zu ihren Kindern hin/
 Wo ihnen allen wol. Dahin sich auch mein Sinn
 Mit Flügeln der Vernunft schon längst hat gewendet/
 Wo meine Seele nun bey Jesu Christ' anlandet/
 Vnd bey ihm Ewig lebt / wo ich vielmehr noch bin
 Als sich wol hier erstreckt der allzuschwache Sinn.
 Vnd gönt mir dieses doch/was mir mein Gott wil geben/
 Wo ihr mich anders liebt; Ihr hört ja wie sie leben
 In solcher grossen lust / die mir nicht wird entwandt;
 Drümb laßt mich tragen doch die Engel als ein Pfand
 Des grossen Gottes hin/seht doch wie schöne warten
 Die Engel an der Thür des grossen Himmels Garten/
 Daß sie empfangen mich in ihrem freuden Land.
 Meinweinet doch nicht mehr / hier habt ihr meine Handt
 Mein Vater noch zur letzt / ich wil euch Ewig danken/
 Auch liebste Mutter euch / in jenem hellen Schrancken
 Vor ewre grosse Treu / vor ewre grosse Müh.
 Ach ännel! liebste Kom. Seht doch wie weinet sie.

Kom̄/ meine Schwester Kom̄/ ich muß der grossen Liebe
Dir danken/ aber dich/ doch nicht so sehr betrübe/
Die Thränen hab' ich/ so du heut' vergossen hast
Im Heiligen/ umb mich zusammen wol gefast
Als deiner Liebe pfand. Vnd alle die ihr bleibet/
So grosse trawrigkeit umb meine Fahrt nicht treibet/
Elisabetha du/ vnd liebste Catharin/
Maria/ Rosina/ Ich ziehe von euch hin/
Vnd wündsch' euch nun Ade zu vielen Tausendmahlen/
Ich sag' euch gute Nacht/ in vngeendten zahlen
Euch Brüdern/ die ihr wolt noch streitten eh ihr sterbt/
Auff das ein Ewig Lob bey diesen ihr erwerbt
Vor mich / der ich die Bahn' an jzo euch wil machen.
Vnd nun gesegn' euch GOTT/ euch alle liebe Sachen/
Viel Tausendmahl Ade / habt ihr zu letzt von mir/
Der ich im Augenblick / nicht meher bin alhier.

Auß seiner Herrkens trawrigkeit
vnd gar billichem mitleiden
schei dieses auff

Victorinus Lichtner.

Sch/ der ich sehr viel erfahren
Was doch Vngelücke kan/
Der in meinen lebens Jahren
Bin der vnglückhaffte Mann/
Dem nie einig Vngelück
Nicht erzeiget seine tück
Der ich auch zum leid' erkohren/
Vnd zum Vnglück bin gebohren.
Muß nun fast erlebt noch sehen/
Wie der scharffe Todeswindt/
Diese Rose soll verwehen/
So da ist mein liebstes Kinde/

Meines

Meines Hergens höchste lust
Lege man in den Erdens wust;
Solt' ich mich nun nicht beklagen/
Vnd von grossen leide sagen.

Denn wie Ulmen durch die Reben
Mehr als sonsten lieblich sein:
Also kont' auch mir dein leben
Vor den andern tröstung sein/
Dann ein rechter Lorberbaum
Der mir gebe Schattensraum
Hofft' ich noch das du solt werden/
Vnd liegst hier in schwarzer Erden!

Tieff verscharret/ich mag bleiben
Wo ich wil mit meinem leide/
Vnd mit trawren mir vertreiben
Meine kurze lebens zeit;
Bis ich komme dann dahin
Wo ich ob den Sternen bin/
Vnd mein Sohn dich werde haben
Ewig mich mit dir zu laben.

Nun du zeuchst die grawe Haare,
Deinem alten Vater auß/
Die ihm sein' erlebte Jahre
Nicht so häufig brächten auß/
Denn du nimbst doch hin mit dir
Alles was ich liebte hier/
Alles was kan Grewde geben/
Hat mit dir geende sein leben.

Bloß diß hastu mir gelassen/
Das ich komme noch zu dir/
Darumb wil ich alles hassen
Was uns sonst erfrewet hier/
Dann ich hoff' in kurzer zeit
Daß ich wil dir an der Seit

Auch wie du jzt schläffest liegen/
Vnd der ganzen Welt obsiegen.
Nun mein Sohn der du kanst gniessen
Jener klaren Ewigkeit/
Vnd hast liegen bey den Süßen
Diese voller Unglücks zeit.
Kom̄ vnd hole mich zu dir
Der ich nicht begehre hier/
Ohne dich mein Trost zu leben/
Den mir nun kein Mensch kan geben.

Der

von

Klagberg.

So bistu dann gegangen/
Du / mein liebster Sohn von mir/
Ach was soll ich doch anfangen/
Die ich hoch betrübt von dir:
O mein Kind mein ganzes all
Wirst durch diesen Todes fall
Mir auff Ewig hier entzogen/
Der du über dich geflogen.
Helfft ihr Mütter mir beklagen
Dieses allzu grosse leide/
Das in meinen aleen Tagen
Mir GOTT macht die Klagens zeit:
Alle Creaturen Klage
Die ihr was von Liebe sagt/
Denn mein Trost dahin gegangen
Da ich ihn niche kan erlangen.
Vnd was ehre wiltu haben
Die zu letzt ich gebe dir:
Nun ich wil dich wol begaben/
Weil du Ewig bleibst von mir.
Geht bald hin vnd mir bestelle
Also wie mans statlich helt

Mit

Mit den todten/ daß er werde
Nach gewohnheit bracht zur Erde.
Vnd ihr die ihr nie erfahren
Wie hoch Eltern Liebe geht/
Nembt ihn/ last mir ihn verwahren
Die ihr hier beysammen steht;
Vnd euch andre bitt' ich hoch
Daß ihr ihn begleitet doch
Biß dahin wo wir ihn lassen/
Vnd er seine Ruh wird fassen.
Ja ich bitte doch verscharret
In den allerfrischten Sandt
Der vom tod' ist ganz erstarrt/
Vnd dann habet bald zur Handt
Die Cypres / vnd Majoran
Vnd den schwarzen Tulipan/
Auch Violen/ vnd Narcissen/
Dann ich ihn gezieht wil wissen.
Vnd nun Ruhe der du lebest
Oben in dem blawen Zelt/
Der du nun in Grewden schwebest
Weil es Gott dann so gefelt.
Das ich stets betrübt soll sein
Trag' ich willig diese Pein/
Denn ich hoff' auch zubekommen
Daß/ was du dir jtz genommen.
Vnd du all' vnd jede Grewde
Gleich du weit von mir hinweg/
Dann ich einzig mich nun weide
Auff den trüben trawer Steg/
Ich verbringe meine zeit
Mit der bitteren Trawrigkeit/
Biß ich komme zu den Grewden/
Ich/ die ich noch viel muß leiden.

Der
von

Trawrenbach.

Sft denn nicht dieses zu beklagen/
Das in der aller schönsten zeit/
Wo man erst anfängt Blüt zu tragen/
Soll sein wie Blumen abgemeit/
Das man auch nicht den halben theil
Erlangen kan/ des Glückes heil z

War nicht ein Spiegel aller Tugendt
Der/ den ihr sehet vor euch stehn z
In seiner noch sehr zarten Jugendt/
Wie wußt' er allen einzugehn/
Wie sehnlich tröst' er manche zeit
Euch/ die ihr nun verlassen seit.

Das Volck der Lufft wil trawrig stimmen/
Weil vnser Klagen nie erhört
Hinauff bis an die Wolcken klimmen
Vnd alle machen ganz bethört;
Es fleugt das Feder Vieh nicht schnell/
Auff das es nicht das seuffzen fell.

Es bleiben alle Thiere stehen
Die doch nicht gar vernünfftig sindt/
Seht doch wie sie zusammen gehen
Zu Klagen heulend ewer Kinde:
Es weint das nasse Schuppen Heer
Das grösser wird ihr Kaltes Meer.

Man höret Berg' vnd Thäler ruffen
O Ulman/ Ulman/ Tag vnd Nacht/
Die alle doch vergebens hoffen!
Die ziehr der Bäume bebt mit macht
Auff das man ihre Klagen hört/
Vnd wie sie dich / O Ulman/ ehre.

So kumbt vnd laßt vns ihm erbawen
Ein Schloß in seiner schönen Rhu/
Kumbt daß wir vns den Ort beschawen
Wo man ihn doch wird decken zu:

Seht

Seht hier in diesem frischen Sandt
 Sey ihm erbawt sein Ruhfam Landt.
 Bringt her die Blumen bey den flüssen/
 Bringt her den grünen Majoran/
 Denn wir ihn jzo ziehren müssen
 Mit Blumwerck was man haben kan/
 Mit Rosen/ vnd mit Rosmarin/
 Mit Tausendschön/ vnd Wintergrün.
 Du aber hast dir nun erstiegen
 Das Schloß der grawen Ewigkeit/
 Vnd kanst nun ob vns allen siegen
 Mit dieser überwundenen zeit/
 Du bist in Ruh wir müssen noch/
 Vns spannen an das vnglücks Joch.
 Ihr aber die er hat gelassen/
 Die ihr von ihm sehr betrübt/
 Wolt euch doch diesen Trost nur fassen/
 Daß ihn GOTT auch hoch hat geliebt/
 Vnd ihn gebracht wo er nun lebe/
 Vnd in erklärten Grewden schwebt.

Der

von

Mitleiden.



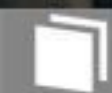
E N D E.

Handwritten text in a Gothic script, likely a Latin liturgical or legal document. The text is arranged in several lines and is significantly faded and mirrored, suggesting bleed-through from the reverse side of the page. The words are difficult to decipher but appear to be organized into a structured format, possibly a list or a series of clauses.

Stilleben



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, which is also mirrored and difficult to read.



Oberlausitzische Bibl. Görlitz



1006923 3